

Duitsland-Frankfort a.d. Main: Elektrische signalisatie-uitrusting voor spoorwegen**OJ S 142/2020 24/07/2020****Aankondiging van een gegunde opdracht – speciale sectoren****Leveringen****Rechtsgrond:**

Richtlijn 2014/25/EU

Afdeling I: Aanbestedende instantie

I.1. Naam en adressen

Officiële benaming: DB Netz AG (Bukr 16)
Postadres: Theodor-Heuss-Allee 7
Plaats: Frankfurt am Main
NUTS-code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Postcode: 60486
Land: Duitsland
Contactpersoon: Ersing, Peter
E-mail: peter.ersing@deutschebahn.com
Telefoon: +49 71120927612
Fax: +49 6926553868
Internetadres(sen):
Hoofdadres: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

I.6. Hoofdactiviteit

Vervoersdiensten per spoor

Afdeling II: Voorwerp

II.1. Omvang van de aanbesteding**II.1.1. Benaming**

20FEI43466/ETCS Nürnberg-Ingolstadt-München
Referentienummer: 20FEI43466

II.1.2. CPV-code hoofdcategorie

34632200 Elektrische signalisatie-uitrusting voor spoorwegen

II.1.3. Type opdracht

Leveringen

II.1.4. Korte beschrijving

20FEI43466/ETCS Nürnberg-Ingolstadt-München; Hochrüstung Steuerbezirk 5 (Ingolstadt) in der BZ München (ETCS-ready); Hochrüstung ESTW-UZ Ingolstadt-Nord und Petershausen (ETCS-ready).

II.1.6. Inlichtingen over percelen

Verdeling in percelen: neen

II.2. Beschrijving

II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)

34632000 Apparatuur voor spoorverkeersregeling

II.2.3. Plaats van uitvoering

NUTS-code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

NUTS-code: DE217 Dachau

NUTS-code: DE211 Ingolstadt, Kreisfreie Stadt

Voornaamste plaats van uitvoering: München Petershausen und Ingolstadt Nord

II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding

ETCS Nürnberg-Ingolstadt-München; Hochrüstung Steuerbezirk 5 (Ingolstadt) in der BZ München (ETCS-ready); Hochrüstung ESTW-UZ Ingolstadt-Nord und Petershausen (ETCS-ready).

II.2.11. Inlichtingen over opties

Opties: neen

II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

II.2.14. Nadere inlichtingen

Afdeling IV: Procedure

IV.1. Beschrijving

IV.1.1. Type procedure

Gunning van een opdracht zonder voorafgaande bekendmaking van een oproep tot mededinging in het Publicatieblad van de Europese Unie in onderstaande gevallen

- De werken, leveringen of diensten kunnen om de volgende reden alleen door een bepaalde ondernemer worden verricht:
 - geen mededinging om technische redenen

Verklaring:

Die Ausschreibung der Maßnahme erfolgte als Freihändige Vergabe ohne Wettbewerb (EU: Verhandlungsverfahren ohne ÖT) Zulässig gemäß SektVO, §13, Abs. 2, Punkt 3. („wenn der Auftrag aus technischen oder künstlerischen Gründen oder auf Grund des Schutzes von Ausschließlichkeitsrechten nur von einem bestimmten Unternehmen ausgeführt werden kann.“). Bei diesem Einzelprojekt handelt es sich um die Hochrüstung der Hard und Software im Steuerbezirk 5 (ETCS/TBV Tauglichkeit) in der Betriebszentrale (BZ) München inkl. Hochrüstung der Unterzentralen (UZ) Ingolstadt-Nord und Petershausen nach ETCS-ready (Anpassung bestehender Leit- und Sicherungstechnik). Die notwendigen Anpassungen im Steuerbezirk und in den UZ können nur durch den Ersteller (hier Fa. Siemens) realisiert werden (u. a. Wegen der gemeinsamen Nutzung von Hard- und Software). Des Weiteren sind EBA-Zulassungen für die Systeme erforderlich.

IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel

IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)

De opdracht valt onder de GPA: neen

IV.2. Administratieve inlichtingen

IV.2.8. Inlichtingen over de stopzetting van een dynamisch aankoopstelsel

IV.2.9. Inlichtingen over de stopzetting van een oproep tot mededinging in de vorm van een periodieke indicatieve vooraankondiging

Afdeling V: Gunning van een opdracht

Opdracht nr.: 92285165

Benaming:

20FEI43466/ETCS Nürnberg-Ingolstadt-München

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

V.2. Gunning van een opdracht

V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst

16/07/2020

V.2.3. Naam en adres van de contractant

Officiële benaming: Siemens AG

Plaats: Braunschweig

NUTS-code: DE911 Braunschweig, Kreisfreie Stadt

Postcode: 38126

Land: Duitsland

Internetadres: www.siemens.com

De contractant is een mkb-bedrijf: neen

V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel

V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding

V.2.6. Prijs die is betaald voor gelegenhedaankopen

Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen

VI.3. Nadere inlichtingen

§38 SectVO 2019 Abs. (6)

„Der AG ist nicht verpflichtet, einzelne Angaben zu veröffentlichen, wenn deren Veröffentlichungen 3. den berechtigten geschäftlichen Interessen eines Unternehmens schaden oder 4. den lautereren Wettbewerb zwischen Unternehmen beeinträchtigen“

VI.4. Beroepsprocedures

VI.4.1. Beroepsinstantie

Officiële benaming: Vergabekammer des Bundes

Postadres: Villemomblerstr. 76

Plaats: Bonn

Postcode: 53123

Land: Duitsland

VI.4.3. Beroepsprocedure

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging

22/07/2020